РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 28 юни 2010 година

относно признаването на Израел по отношение на образованието, обучението и сертифицирането на моряците за признаване на удостоверенията за правоспособност

(нотифицирано под номер C(2010) 4227)

(2010/361/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2008/106/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 година относно минималното ниво на обучение на морските лица [1], и по-специално член 19, параграф 3 от нея,

като взе предвид писмото от кипърските власти от 13 май 2005 г., с което се изисква признаването на Израел с цел признаване на издадените от тази държава удостоверения за правоспособност,

като има предвид, че:

(1) Държавите-членки може да вземат решение да потвърдят удостоверенията за правоспособност на моряците, издадени от трети държави, при условие че съответната трета държава е призната от Комисията като отговаряща на изискванията от Международната конвенция за вахтената служба и нормите за подготовка и освидетелстване на моряците от 1978 г., с изменения (конвенция „STCW“) [2].

(2) Въз основа на искането на кипърските власти Комисията оцени системите на образование, обучение и сертифициране на моряците в Израел, за да се увери дали тази държава отговаря на изискванията на конвенцията STCW и дали са взети подходящи мерки за предотвратяване на измами във връзка с удостоверенията. Оценката се основаваше на резултатите от информационна инспекция, проведена от експерти на Европейската агенция по морска безопасност през март 2007 г.

(3) В случаите, в които са установени пропуски по време на оценката на съответствието с конвенцията STCW, израелските власти предоставиха на Комисията изискваната информация и доказателствен материал, че са взети подходящи и достатъчни коригиращи мерки за решаване на повечето от тези проблеми.

(4) Оставащите все още недостатъци във връзка с процедурите на подготовка и освидетелстване на моряците се отнасят предимно до липсата на конкретни правни разпоредби за по-незначителни аспекти на обучението, предоставяно от институциите за образование и обучение на моряците, определянето на съответни цели за прилагането на системата за осигуряване на качеството и изискванията към обучението във връзка с техниките за оцеляване в морето и използване на спасителни съдове. Поради това израелските власти са приканени да осъществят допълнителни коригиращи мерки в тази насока. Тези недостатъци обаче не поставят под въпрос цялостното ниво на съответствие на израелските системи за образование, обучение и сертифициране на моряците с конвенцията STCW.

(5) Резултатът от оценката на съответствието и оценката на предоставената от израелските власти информация показват, че Израел изпълнява съответните изисквания на конвенцията STCW и е взел подходящи мерки за предотвратяване на измами във връзка с удостоверенията, поради което тази държава следва да бъде призната от Съюза.

(6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Израел се признава по отношение на образованието, обучението и сертифицирането на моряците с цел признаване на удостоверенията за правоспособност, издадени от тази държава.

[1] ОВ L 323, 3.12.2008 г., стр. 33.
[2] Приета от Международната морска организация.

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Член 3

Настоящото решение поражда действие от датата на уведомлението на държавите-членки за него.

Съставено в Брюксел на 28 юни 2010 година.

За Комисията
Siim KALLAS
Заместник-председател